

N° 19

Le premier ministre du Canada au premier ministre d'Ontario

OTTAWA, le 10 octobre 1940.

MON CHER PREMIER MINISTRE,

Relativement à ma lettre de ce jour, je désire ajouter que nous cherchons à obtenir du Gouvernement des Etats-Unis l'engagement formel que l'Ontario pourra commencer immédiatement à utiliser à Niagara une quantité d'eau équivalente à la quantité qui sera dérivée par voie de l'Ogoki et du Long Lac, sans attendre l'achèvement des ouvrages de l'Ogoki.

Bien à vous,

W. L. MACKENZIE KING.

L'honorable MITCHELL HEPBURN,
Premier ministre de la province d'Ontario,
Toronto, Ontario.

N° 20

Le premier ministre d'Ontario au premier ministre du Canada

TORONTO, le 18 octobre 1940.

MON CHER PREMIER MINISTRE,

J'accuse réception de vos lettres du 10 octobre et de la copie y incluse du mémoire du Secrétariat d'Etat des Etats-Unis exposant les projets d'aménagement de la section internationale des rapides du fleuve Saint-Laurent, la dérivation d'environ 5,000 pieds cubes par seconde du bassin de la rivière Albany dans le Lac Supérieur et l'utilisation immédiate d'une plus grande quantité d'eau pour la production d'énergie à Niagara-Falls. Je constate que vous cherchez à obtenir du Gouvernement des Etats-Unis un engagement formel permettant à l'Ontario de commencer immédiatement à utiliser, à Niagara, un volume d'eau équivalent à la quantité qui doit être dérivée par voie de l'Ogoki et du Lac Long, sans attendre l'achèvement des ouvrages de l'Ogoki, et si je comprends bien, le Gouvernement des Etats-Unis y a consenti à condition que la Commission hydroélectrique d'Ontario commence immédiatement les travaux de dérivation par voie de l'Ogoki.

J'ai discuté la question avec le président de la Commission hydroélectrique d'Ontario et j'ai le plaisir de vous assurer que la Commission est prête à entreprendre immédiatement la dérivation par voie de l'Ogoki et que la province d'Ontario approuve cette dérivation ainsi que les propositions exposées ci-dessus.